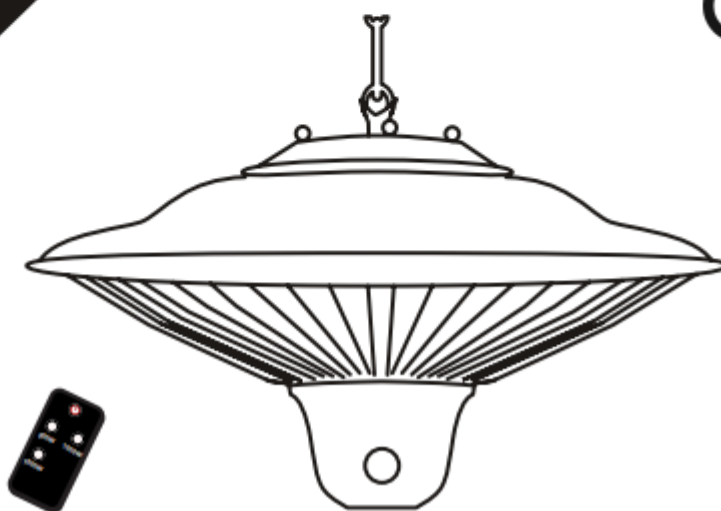




G80580
PNH-1500AR

Infračervený ohřívač s dálkovým ovladačem
Překlad návodu k obsluze

CZ



Infračervený ohřívač s dálkovým ovladačem 1500 W

UPOZORNĚNÍ!

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte ho pro další použití zařízení.

CZ

Vyrobeno pro:

GEKO společnost s ručením omezeným, k. s.

Kietlin, ul. Spacerowa 3

97-500 Radomsko, Polsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

ÚVOD

Děkujeme za zakoupení výrobku **Infračervený ohřívač 1500 W** značky GEKO a za důvěru, kterou jste do nás vložili. Tento návod obsahuje informace týkající se bezpečnostních pravidel a postupy pro obsluhu a údržbu zařízení. Před zahájením práce si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Uchovejte tento návod pro možnost budoucího využití postupů v něm obsažených. Výrobce nenese odpovědnost za žádné nehody nebo škody vzniklé v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pravidel.

Všechny informace a specifikace obsažené v této publikaci jsou založeny na aktuálních informacích dostupných v okamžiku předání k tisku. Vyhrazujeme si právo provádět změny kdykoliv bez upozornění a bez jakýchkoliv závazků.

Žádná část této publikace nesmí být kopírována bez písemného souhlasu. Tento návod by měl být považován za nedílnou součást zařízení a měl by být předán spolu s ním v případě jeho dalšího prodeje.



Před prvním spuštěním zařízení si prosím přečtěte informace v návodu a ujistěte se, že jim rozumíte. Při používání elektrického zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

Bezpečnost na pracovišti

- Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte tento ohřívač v malých místnostech, ve kterých jsou lidé, kteří nemohou sami opustit místnost, pokud nejsou pod dohledem.
- Nikdy neumísťujte ohřívač tam, kde by mohl spadnout do vany nebo jiné nádoby s vodou. Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Abyste předešli možnému požáru, žádným způsobem neblokuje vstupy a výstupy vzduchu.
- Uvnitř ohřívače jsou horké a obloukovité nebo jiskřící části. Nepoužívejte ho v místech, kde se používá nebo skladuje benzín, barvy nebo hořlavé kapaliny.
- Aby nedošlo k přehřátí, nezakrývejte ohřívač.



UPOZORNĚNÍ! Toto zařízení není vybaveno funkcí regulace teploty v místnosti. Nikdy nenechávejte pracující zařízení bez dozoru.

Bezpečnost osob

- Nepoužívejte toto zařízení, dokud není bezpečně připevněno v souladu s návodem k obsluze.
- Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo zdravotními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či znalostí.
- Děti do 3 let mohou být v blízkosti zařízení pouze pod neustálým dohledem dospělých.
- Děti do 3 let by měly být mimo dosah zařízení, ledaže budou pod neustálým dohledem. Děti starší 3 let, ale mladší 8 let mohou zařízení zapínat a vypínat pouze tehdy, je-li umístěno a namontováno v normální poloze pro používání, a pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomy potenciálních nebezpečí. Děti starší 3 let, ale mladší 8 let nesmí zařízení připojovat, nastavovat nebo čistit nebo provádět údržbu.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomy potenciálních nebezpečí. Zařízení nesmí používat děti ke hraní. Děti nesmí zařízení čistit nebo provádět uživatelskou údržbu bez dohledu.



UPOZORNĚNÍ! Některé části zařízení se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost by měla být věnována tam, kde jsou přítomny děti a citlivé osoby.

- Tento ohřívač je při používání horký. Abyste předešli popáleninám, nedovolte, aby se holá kůže dotýkala horkých povrchů. Hořlavé materiály, jako je nábytek, polštáře, lůžkoviny, papíry, oblečení a závěsy, by měly být umístěny ve vzdálenosti nejméně 1 metr od přední části ohřívače a v bezpečné vzdálenosti od bočních a zadních stran.

Elektrická bezpečnost

- Před připojením zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí ve vaší domácnosti odpovídá napětí uvedenému na výkonovém štítku zařízení.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Nepoužívejte ohřívač s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou, nebo pokud ohřívač nefunguje správně, spadl nebo byl jakkoliv poškozen. Vraťte ohřívač do autorizovaného servisu nebo výrobci ke kontrole, elektrickému nebo mechanickému seřízení nebo opravě.
- Nepoužívejte ohřívač se zařízením, které automaticky zapíná zařízení, jako je časovač, stmívač nebo jiné zařízení.
- Nesdílejte zásuvku s jinými elektrickými zařízeními. Při nadměrné zátěži hrozí nebezpečí požáru. Ohřívač nesmí být umístěn přímo pod elektrickou zásuvku.

– Je normální, že je zástrčka na dotek teplá; avšak volné usazení mezi AC zásuvkou (zásuvkou) a zástrčkou může způsobit přehřátí zástrčky a její deformaci. Požádejte kvalifikovaného elektrikáře o výměnu uvolněné nebo opotřebované zásuvky.

Používání a obsluha ohřívače

- Používejte tento ohřívač pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu. Jakékoliv jiné použití, které není doporučeno výrobcem, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem, zranění osob nebo poškození majetku.
- Pokud nebudete ohřívač delší dobu používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Zařízení je určeno pouze pro domácí použití a nemělo by být používáno pro komerční účely.
- Před přenášením nebo čištěním tohoto zařízení vždy odpojte napájecí zástrčku. Při odpojování zařízení ze sítě jej nejprve vypněte tlačítkem a poté odpojte zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Pro udržení čistoty ohřívače lze vnější povrch čistit měkkým vlhkým hadříkem. V případě potřeby můžete použít jemný čistící prostředek.
- Přestože je tento ohřívač schválen pro venkovní použití (balkony a terasy), JE ZAKÁZÁNO ohřívač ponořovat do vody pro vlastní bezpečnost. Před použitím nechte zařízení zcela vyschnout.

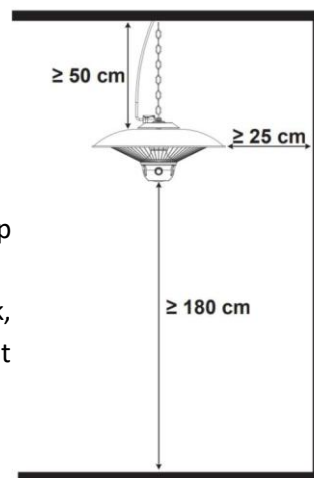
INSTALACE ZAŘÍZENÍ

Návod k montáži



UPOZORNĚNÍ! Strop nebo rám použitý k montáži musí být vyroben z materiálu zpomalujícího hoření nebo nehořlavého materiálu a měl by odolat teplotám do 150 °C.

1. Umístěte zařízení do minimální vzdálenosti:
 - 50 cm od nehořlavého stropu nebo střechy,
 - 25 cm od bočních stěn,
 - 180 cm od podlahy.
2. Nemontujte zařízení přímo pod zásuvku.
3. Vyrvejte otvor do stropu a vložte hmoždinku vhodnou pro typ materiálu, ze kterého je strop vyroben.
4. Zašroubujte montážní hák a poté připevněte vhodné očko řetězu tak, aby byl ohřívač ve výšce minimálně 1,8 metru od země. Avšak vzdálenost mezi ohřívačem a stropem by měla být alespoň 50 cm.
5. Ujistěte se, že je zařízení bezpečně připevněno.
6. Ujistěte se, že přepínač ON/OFF je v poloze OFF.



7. Položte napájecí kabel podél závěsného řetězu pomocí stahovacích pásek.
8. Zapojte napájecí zástrčku do uzemněné zásuvky, která je snadno přístupná. Použijte uzemněnou zásuvku s minimálním výkonem 1500 W.




UPOZORNĚNÍ! V případě nutnosti použití prodlužovacího kabelu, jeho rozměr **MUSÍ** být alespoň 2,5 mm² (14AWG) a přípustný výkon by neměl být **MENŠÍ** než 1850 W.

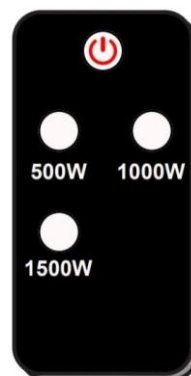
OBSLUHA ZAŘÍZENÍ



Zkontrolujte ohřívač, abyste se ujistili, že není poškozen.

Zapínání / vypínání ohřívače

1. Nastavte přepínač (4) do polohy "O" ON.
2. Stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači zapněte nebo vypněte ohřívač.
3. Pomocí tlačítek nastavte výkon zařízení na 500 W, 1000 W nebo 1500 W.



RADA: Mějte na paměti, že dálkový ovladač je třeba mířit na senzor dálkového ovládání ve spodní části ohřívače (5).

INFORMACE: Přenosné elektrické ohřívače jsou určeny pro bodové vytápění nebo jako doplňkový zdroj tepla. Nejsou určeny jako hlavní zdroj tepla v chladných měsících.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud ohřívač nefunguje, postupujte podle následujících pokynů:

- Ujistěte se, že pojistka funguje správně.
- Ujistěte se, že je ohřívač připojený a že elektrická zásuvka funguje správně.

Opravy smí provádět pouze autorizovaní prodejci nebo přímo výrobce. Pokus o úpravu výrobku nebo jeho oprava svépomocí ruší záruku.

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Před prováděním údržby vždy zařízení odpojte a ponechte jej zcela vychladnout. Očistěte vnější část zařízení vlhkým hadříkem a poté jej osušte suchým hadříkem. Nikdy neponořujte zařízení do vody a nenechte do něj kapat vodu. K čištění v žádném případě nepoužívejte rozpouštědla, čistící prášky nebo houbičky na hrnce, které poškodí povrch natolik, že jej nebude možné uvést do původního stavu.

Před skladováním zařízení očistěte. Zařízení skladujte v původním obalu na chladném, suchém a bezprašném místě.

Technická specifikace

Vstupní napětí	230 V AC
Frekvence	~50 Hz
Jmenovitý výkon	1500 W
Ovládání	manuální / dálkové ovládání
Typ ohřívání	halogen
Orientační plocha ohřívání	9 m ²
Třída ochrany	Třída I.
IP ochrana	IP34
Průměr ohřívače	420 mm
Čistá hmotnost	1,8 kg

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Informace pro uživatele o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (pro domácnosti)

Zobrazený symbol umístěný na výrobcích nebo v příložené k nim dokumentaci informuje, že poškozená elektrická nebo elektronická zařízení nesmí být vyhazována spolu s domovním odpadem.

Pokud je nutné zařízení zlikvidovat, znovu použít nebo obnovit jeho součásti, správným postupem je předat zařízení na specializované sběrné místo, kde bude bezplatně přijato. Správná likvidace zařízení vám umožní šetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které by mohly být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným v příslušných místních předpisech.

Potřebujete-li zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, kontaktujte prosím nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, který vám poskytne další informace.



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Poslední dvě číslice roku uplatnění označení CE - 22



GEKO spol. s r. o., k. s., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že: Infračervený ohřívač

Typ: **G80580**

Model: **PNH-1500AR**

splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility,

splňuje požadavky následujících harmonizovaných norem:

EN IEC 61000-3-11:2019, EN IEC 61000-3-2:2019+A1,

EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 55014-1:2021,

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2,

EN 60335-2-30:2009+A11,

EK1 527-12 Rev. 2

AfPS GS 2019:01 PAK

EN 62233:2008

je v souladu s certifikátem typu ES č. **AE 50543729 0001** ze dne 12. 5. 2022 a **S 50542186** ze dne 6. 5. 2022 vydaným společností:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Adresa: Tillystraße 2, 90431 Nürnberg; Země: Německo

Telefon: +49 (0) 9116555225; Fax: +49 (0) 9116555226

E-mail: service@de.tuv.com; Internetová stránka: www.tuv.com/safety

Identifikační číslo oznámeného subjektu: **0197**

Toto ES prohlášení o shodě nebude platné, pokud bude výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.

Kietlin, 2. 9. 2022

Larysa Kowalczyk

Místo a datum vystavení

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



ZÁRUČNÍ LIST

1. Název zařízení a číslo výrobku
2. Datum nákupu
3. Přesný popis hlášené závady, chyby.

.....

V případě nedostatečného místa, prosím, pokračujte na zadní straně tohoto Listu s nahlášením.

4. Název a adresa distribučního místa, ve kterém byl výrobek zakoupen.
5. Razítko prodávajícího
- Datum a podpis.
6. Osobní kontaktní údaje, telefonní číslo.

Záruční podmínky

V souladu se zákonem č. 136/2002 Sb. se na Vámi zakoupený výrobek poskytuje záruka na dobu 24 měsíců od data prodeje. V případě nákupu zboží používané pro obchodní nebo podnikatelskou činnost je záruční doba 12 měsíců. Záruka je poskytována pouze v případě, že jsou výrobky používány v souladu s návodem k obsluze a způsobu použití.

Ze záruky jsou vyjmuty všechny díly podléhající přirozenému opotřebení, přetížením, použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen a na závady vzniklé při dopravě nebo nesprávným (neodborným) zacházením. Za nesprávné zacházení považujeme příklad, kdy nebyl brán zřetel na návod k obsluze a obecně závazné předpisy pro práci s výrobkem. Obdobně se hodnotí i pokus o neodbornou opravu nad rámec doporučené údržby.

Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.

Nárok na uplatnění záruky zaniká:

- 1) výrobek nebyl používán v souladu s návodem k obsluze
- 2) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného souhlasu firmou KAXL s.r.o.
- 3) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen
- 4) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí
- 5) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby
- 6) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů
- 7) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem
- 8) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém
- 9) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení

Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. opotřebení uhlíků, zapalovací svíčka atd.)

Pro provoz výrobků používejte pouze doporučené příslušenství a originální náhradní díly.

Nároky uplatňujte ihned po zjištění závady u prodejce, který Vám výrobek prodal, a informujte se o možnostech opravy v pověřené opravně. Nebude-li se na Vámi uplatňovanou závadu vztahovat záruka, budou Vám fakturovány práce a náklady spojené s kontrolou a montáží a demontáží součástí.

Při uplatňování nároků předložte řádně vyplněný záruční list nebo jiný doklad o koupi opatřený datem prodeje.

Do opravy předávejte výrobek v čistém stavu, řádně vyčištěný, zbaven prachu či špíny. Spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství k určení přesné diagnostiky závady.

Při zasílání dopravní službou vylijte z výrobku nespotřebované palivo a olej. Výrobek řádně zabalte, nejlépe do původního obalu tak, aby nedošlo k jeho poškození. Škody, způsobené nedostatečným zabalením zásilky, nelze uznat jako záruční vady!

Do motorů používejte jen paliva a oleje odpovídající klasifikace, popř. paliva a oleje doporučené značkovým prodejcem. Vzniklé škody, způsobené používáním nevhodného paliva a nevhodných olejů, Vám nebudou v záruce uznány.

.....

Datum přijetí do servisu

Seznámil jsem se a přijímám záruční podmínky

.....

čitelný podpis reklamujícího